



“ 機能性 × 機能性 ”

南アフリカ発のスキンケアブランド “ENVIRON” と
“アルティザン&アーティスト” とのコラボレーションが実現！

『 エンビロン・クリスマスキャンペーン 2008 』

～ 2008年 11月25日 (火) ～ 12月25日 (木) ～

期間中に¥25,000以上ホームケア製品をお買い上げの方に、オリジナルコンテナを先着1万名様にプレゼント

株式会社プロティア・ジャパン（本社所在地：中央区八重洲1-5-20 石塚八重洲ビル9F、代表取締役：戸澤明子 <http://www.environs.jp>）は、肌の“光老化対策”をコンセプトに開発された南アフリカ発のスキンケアブランドエンビロンの日本販売代理店として、毎年ご好評をいただいております「エンビロン・クリスマスキャンペーン 2008」を11月25日（火）～12月25日（木）の1ヶ月間、実施いたします。

今年のクリスマスキャンペーンは、日ごろからエンビロンをご愛用いただいているお客さま、そして新しい年を迎えるこの時期に新たにエンビロンをご購入いただきましたお客さまへの感謝を込めて、上記期間中にエンビロンのホームケア製品を¥25,000以上お買い上げの方先着1万名様に、シンプルでありながら細部にも機能的な工夫が施されていることで人気のバッグメーカー“アルティザン&アーティスト”とのコラボレーションで生まれたオリジナルコンテナをもれなくプレゼントいたします。毎日のスキンケアタイムにお使いいただくエンビロン製品がぴったりと収納できるオリジナルコンテナです。

オリジナルコンテナプレゼントのほかにキャンペーン期間中、エンビロンのビタミンケアの最高峰・高機能シリーズであるC-クエンズ1、C-クエンズ2、C-クエンズ3、C-クエンズ4のいずれかをお買い上げいただいた方に、有効成分の浸透を高める“C-クエンズ トナー ミニ”（30ml）のプレゼント（先着5千名様）や、冬の乾燥対策に欠かせない“モイスチャーオイルカプセル”のポイント3倍キャンペーンなど、エンビロンのスキンケアをすでに始めていただいている方にも、これから始められる方にも喜んでいただけるような特典を準備しております。

スキンケアブランド“エンビロン”は、医療先進国である南アフリカの形成外科医Dr.フェルナンデスによって、研究開発された製品です。強い日差しが降り注ぐ南アフリカでは、紫外線対策が必要不可欠。紫外線を受けることで肌から失われるビタミンAを補い、且つ様々な要因から肌に悪影響を与える活性酸素を抑える働きをする抗酸化ビタミンにより、肌のダメージを補修・改善します。エンビロンは1人ひとりのお肌の個性に合わせて最善のケアの方法を選択するため、シワ、シミなど皮膚の老化やダメージを健やかにしていくカウンセリングスキンケアシステムをおこなっています。ぜひこのチャンスに、エンビロンのスキンケアをご体験ください。



アルチザン&アーティストX ENVIRONのオリジナルコンテナ使用例

※写真は使用イメージです。商品は含まれません。



アルチザン&アーティスト × ENVIRON
のオリジナルコンテナ



【使用例】コンテナの奥には、トナーボトルが入れられる大きめのポケットを。倒れやすいチューブや細いボトルを整理するのに便利なコンテナです。そのままバッグにいれて旅行にもっていくこともできます。アクセサリや時計、メイクブラシを整理するのもぴったり。使い方はあなた次第です。

【 冬のおすすめアイテム/クリスマスキャンペーン対象商品の概要 】

□ C-クエンスシリーズ

～ C-クエンス1、C-クエンス2、C-クエンス3、C-クエンス4 ～

C-クエンスはエンvironのビタミンケアの最高峰として、惜しみない高品質へのこだわりによって生まれた“光老化対策”保湿ジェルです。1997年の発売以来、ハリウッドスターやモデルなど様々な著名人にも愛されてきました。C-クエンスで、ファンデーションのいらない、輝く素肌を手に入れてください。

1から4の数字は、ビタミンAの配合量を段階分けしたもので、カウンセリングによって、その方の肌状態にあった製品をご紹介します。

C-クエンス1	35ml	15,750円(税込)
C-クエンス2	35ml	16,800円(税込)
C-クエンス3	35ml	18,900円(税込)
NEW!		
C-クエンス4	35ml	21,000円(税込)

用途 : 保湿
 適応 : 一般肌、乾燥肌、脂性肌
 使用量の目安 : 2プッシュ程度



□ モイスチャーオイルカプセル

容量 : 30カプセル (7.2g)

希望小売価格 : 8,400円

用途 : 保湿

適応 : 幅広い年齢層、肌質の方に適応。ビタミンA製品を初めてお使いになる方や、特に乾燥肌、皮膚の薄い方に おすすめ。(ニキビ肌の方は除く)

使用期限 : 24週間以内(開封後)

保管方法 : 直射日光をさけて冷暗所に保管

製品特徴 : レチノール(ビタミンA)と各種抗酸化物質をバランスよく配合した、カプセルタイプのナイトケア用製品。サラッとした使用感の吸収性にすぐれたオイルで、お顔のケアに適しています。レチノールを非常にマイルドに配合しているので、ビタミンA製品を初めてお使いになる方にもおすすめです。



ドクター フェルナンデスが提唱する、エンピロンのスキンケアとは？

①流行に流されないスキンケアです。

エンピロンは、全てDr.フェルナンデス自らの臨床的なりサーチの結果に基づいて、開発されています。メラノーマ（黒色腫）を防ぐスキンケアの開発を思い立ったのがきっかけで、日光によるダメージと皮膚癌を防ぐ道に繋がる手がかりを模索した結果たどりついたのが、ビタミンAでした。日光が皮膚内のビタミンAを破壊するという、医学部時代の恩師であるクルーヴァー教授の研究結果を元に、皮膚を健康に保つにはビタミンAが不可欠だと考え、自分の患者の為に自宅のキッチンでクリームを作りました。

これがエンピロンの始まりです。

ビタミンAは、1930年に重要な研究がなされていたにもかかわらず、アルバート・クリーグマン教授が1980年半ばに光老化についての効果を報告して化粧品革命が始まるまで、ずっと根本的に無視されていました。当時はどこの化粧品会社も関心がなく、Dr.フェルナンデス自ら試作をするしかなかったのです。エンピロンは、科学的に皮膚の本質を見つめた結論として、20年も前から高濃度のビタミンAと抗酸化物質を使用したスキンケアを提唱しています。

②医学・薬学情報に基づいた確かな科学的根拠のあるスキンケアです。

～長期間の臨床試験の結果と多くの国際形成外科学会での発表～

モニタリングは、1000人以上の治験者により18ヶ月以上の期間にわたって実施されます。製品はケープタウンの赤十字子供病院、ケープタウンのグルート・シュール病院の形成外科部門、日本の大学病院でも使用されています。臨床結果も、数多くの国際形成外科学会において発表を重ねています。日本では約700ヶ所の医療の現場で使用されています。

③製品のクオリティ

～エンピロンの目的は結果を出すことです～

エンピロンは最高品質の原料成分のみを使用して製造されます。低アレルギー性・着色料不使用・保存料不使用（ほとんど全製品）・香料不使用（ほとんど全製品）です。エンピロンはビタミンAを使用するにあたり、結果を得るのに必要なだけの量を使います。ビタミンAは非常に壊れやすい成分なので、製品はすべて特別な容器に充填され、光と空気から保護されています。それでも最良の結果を得るにはできるだけ新鮮な製品を確実にお客様に使っていただくよう努めています。アレルギーがある人々も製品が使用できるように、ほとんどの製品の製造過程でも保存料、香料を加えることなく製造しており、これを行っているのは世界でもごく少数です。

④ひとりひとりに合わせたスキンケアプログラムを提案しています。

～ステップアップシステムで活性成分を肌状態に合わせて処方～

中心となるエンピロン製品は、“ステップアップ”システムまたは“グラデュエイト(卒業していく)”

システムが基本となります。これは、活性成分とビタミンAの強さに段階を設けて、お客様の皮膚が順次適応するようにするためのものです。これよりビタミンA反応が起こりにくくなります。エンピロンは個人個人で違うタイプ、悩み、ライフスタイルによるさまざまな要求にぴったりの納得できる処方・製品を選択し、提供することが出来るシステムです。

《 株式会社プロティア・ジャパン 会社概要 》

社名： 日本名：株式会社プロティア・ジャパン
英語名：PROTEA JAPAN CO,LTD.

所在地： 本社
〒103-0028 東京都中央区八重洲1丁目5番20号石塚八重洲ビル9階
TEL:03-3516-1500(代表) FAX:03-3516-1550

設立： 1991年10月
資本金： 5000万円
決算月： 3月
代表者： 代表取締役 社長 戸澤明子
社員数： 65名

取引銀行： 三井住友銀行 池袋支店
東京三菱UFJ銀行 八重洲通支店
りそな銀行 東京中央支店

主要取引先： ENVIRON SKIN CARE CC.(南アフリカ共和国)
Power Plate International(英国)
Klass Vaki International(南アフリカ共和国)
NI帝人商事株式会社
東洋ビューティー株式会社
日本コルマー株式会社

事業内容： 1、化粧品・美容機器・食品・健康食品の輸出入と国内販売
2、美容機器、スポーツ機器、健康食品の販売

登録・認可： 13C0X00123

《商品に関するお問い合わせ先》

株式会社プロティア・ジャパン
マーケティング部 広報担当 / 副島(そえじま) 幸

〒103-0028 東京都中央区八重洲 1-5-20 石塚八重洲ビル9F
TEL:03-3516-1510 FAX:03-3516-1550

《 ご掲載時の読者様お問合せ先 》

エンビロン・コールセンター： 0120-085-048
受付： 月～金 10:00～19:00 土曜日 10:00～17:00 日・祝休み
URL: <http://www.environs.jp/>